

**QUITO. 9 DE MARZO, 2020**

**POSTULACION  
PREMIO MANUELA ESPEJO 2020**

**Maestra SUSANA REYES**

**C.I. 1703719995**

**BAILARINA, MAESTRA, COREÓGRAFA, DIRECTORA  
PROMOTORA CULTURAL**

**Tel: 0998335339**

**Dirección: Avenida Simón Bolívar N4-12 y Pasaje Salvador  
Allende, Conocoto, Quito**

**Adjunto:**

**Curriculo**

**Links en internet**

QUITO. 9 de marzo del 2020

Comisión de Igualdad, Género e Inclusión Social  
Secretaría de Inclusión Social

Reciban un caluroso saludo:

Como Codirector de la Casa de la Danza, por medio de la presente me complace enormemente postular a la Maestra Susana Reyes para el premio Manuela Espejo 2020.

Su trayectoria de más de 45 años a favor del arte y su labor social habla por sí mismo y adjunto a esta carta los links con una amplia información que podemos encontrar en los medios sociales, youtube, etc.

Los reconocimientos por el trabajo artístico y social, tanto como directora de la Casa de la Danza, como a nivel personal son muy extensos. En estos momentos Susana es reconocida dentro del mundo artístico latinoamericano como una de las principales exponentes de la Danza Butoh, a través de su Danza Butoh de los Andes, dejando siempre en alto el nombre del Ecuador.

Atentamente,



Móti Deren  
Músico-Compositor  
Codirector Casa de la Danza  
(Nombre legal Max Derechinsky C.I. 1713065561)  
Tel. 0999240726 motideren@gmail.com



Municipio del Distrito Metropolitano de Quito

Comisión de Igualdad, Género e Inclusión Social  
Secretaría de Inclusión Social

Hoja de vida

para el concurso al premio "Manuela Espejo"

Datos personales de la postulante:

Nombre: REYES SALAS NORMA SUSANA  
Apellidos Nombres

Dirección Domiciliaria: PICHINCHA QUITO CONOCOTO  
Provincia Cantón Parroquia

AV. SIMÓN BOLÍVAR N4-12 y PASAJE SALVADOR ALLENDE

Teléfono (s): (02) 2340549 0998335339  
Convencionales Celular

Correo electrónico: susannareyesdanza@gmail.com Cédula de Identidad: 1703719995

Personas con discapacidad (Nº de carné del CONADIS): \_\_\_\_\_



**Declaración:** declaro bajo juramento y responsabilidad que, todos los datos que incluyo en esta hoja de vida son verdaderos y no he ocultado ningún acto o hecho, por lo que autorizo a que sea sujeta de verificación y asumo cualquier responsabilidad. Acepto que esta postulación sea anulada en caso de comprobar falsedad o inexactitud en alguna de sus partes, y me sujeto a las normas establecidas por la Institución y otras disposiciones legales vigentes.

NORMA SUSANA REYES SALAS  
Nombre del Aspirante

[Firma]  
Firma

Lugar y Fecha de Presentación: SECRETARIA DE INCLUSION SOCIAL

Indique el Número de hojas que adjunta a esta Hoja de Vida

**IMPORTANTE:** Entregar este formulario, así como la documentación comprobatoria en carpeta con separadores acorde con la secuencia de la presente hoja de vida, foliada.

Todos los datos consignados en la presente hoja de vida deberán ser respaldados con documentación.

Validado por: \_\_\_\_\_

Fecha de presentación: \_\_\_\_\_

**CERTIFICADO DE VOTACIÓN**  
4 DE FEBRERO 2018

019 JUNTA N.º  
019 - 349 NÚMERO  
1703719995 CÉDULA

**REYES SALAS NORMA SUSANA**  
APELLIDOS Y NOMBRES

PICHINCHA PROVINCIA  
QUITO CANTÓN  
CENTRO HISTÓRICO PARROQUIA

CIRCUNSCRIPCIÓN:  
ZONA 3

1703719995  
21 JUN 2016  
D-IGERIC



**REPÚBLICA DEL ECUADOR**  
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL  
IDENTIFICACIÓN Y CEXULACIÓN

CÉDULA DE CIUDADANÍA  
APELLIDOS Y NOMBRES  
**REYES SALAS NORMA SUSANA**  
LUGAR DE NACIMIENTO  
**PICHINCHA QUITO**  
**GONZALEZ SUAREZ**  
FECHA DE NACIMIENTO **1959-03-01**  
NACIONALIDAD **ECUATORIANA**  
SEXO **F**  
ESTADO CIVIL **CASADO**  
**MAX DERECHINSKY BONDAR**

N.º 170371999-5





**CNE** REFERÉNDUM Y CONSULTA POPULAR 2018

**CIUDADANA (O)**

ESTE DOCUMENTO Acredita QUE USTED SUFRAGÓ EN EL REFERÉNDUM Y CONSULTA POPULAR 2018

ESTE CERTIFICADO SIRVE PARA TODOS LOS TRÁMITES QUE SE REALICEN EN LOS PRIVADOS

*[Signature]*  
E. PROSECRETARÍA DE LA JCV

ISTRUCCION BACHILLERATO PROFESIÓN / CALIFICACIÓN ARTISTA PROF. CALIFIC V4343V222

APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE **REYES BOLIVAR**



APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE **SALAS LUZMILA**

LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN **RUMAHUI 2016-06-21**

FECHA DE EXPIRACIÓN **2026-06-21**

ISM 18 04 474 10

*[Signature]* *[Signature]*

**PREMIO MANUELA ESPEJO**  
**MUNICIPIO DE QUITO**

**SUSANA REYES 45 AÑOS EN EL SENDERO DE LA DANZA**  
**Aporte y trayectoria-sinópsis**

Susana Reyes, una de las artistas más queridas y representativas del arte nacional, quien con una brillante y fructífera trayectoria de más de 45 años y un genuino compromiso social, ha hecho de la danza su camino y su misión a favor de la vida, la paz, la identidad, la reivindicación femenina y la unidad entre los pueblos del mundo. Con su quehacer permanente ha aportado al país importantes hitos artísticos y sociales, con una trascendencia internacional que la coloca como una legítima embajadora de nuestro país.

Resultan casi innumerables sus aportes, desde la consolidación y trascendencia de su propuesta estética, **La Danza Butoh de los Andes**, hasta la creación de la **Casa de la Danza**, un espacio de sensibilización y unidad que promueve e impulsa el arte como un instrumento de desarrollo social y humano, mediante procesos de educación, creación, difusión y sanación interior.

Con una vasta producción artística que abarca más de 150 creaciones y obras de gran envergadura y trascendencia, ha llevado su arte a lo largo del Ecuador y de diferentes países de los cinco continentes, presentándose en los más prestigiosos teatros y también en espacios alternativos como plazas, escuelas, centros comunitarios y educativos. Con su obra ha obtenido una amplia resonancia en la crítica de arte especializada y en los diferentes públicos, posesionándose, así como uno de los referentes culturales más importantes de nuestro país y Latinoamérica.

Desde la Casa De la Danza mentaliza y crea el **Festival Internacional Mujeres en La Danza**. Y, por más de 25 años instaura y mantiene el proyecto **“Desde la Danza para la Vida”**, mediante el cual despliega una tesonera labor de crecimiento y desarrollo humano a través de talleres dirigidos a mujeres niños, adultos mayores, estudiantes, maestros, trabajadores y profesionales, arribando a la construcción de un método de crecimiento humano, a través del movimiento y el saber ancestral, que hoy lo denomina **“El Canto Del Cuerpo”**.

Desde el proyecto “Desde la Danza para la Vida”, por 3 décadas ha creado una plataforma especial para las mujeres, organizando anualmente cada mes de marzo un tributo dancístico, además anualmente organiza dos circuitos de talleres: **Itinerancia Por la Vida** en el mes de marzo e **Itinerancia por la No Violencia** en el mes noviembre. Desde esta plataforma ha impulsado la pionera formación de promotoras de la autoestima, así como la concreción del colectivo **Las Danzantes de la Paz**.

Desde su compromiso y su amor por la cultura andina, ha promovido puentes para la revalorización e interrelación cultural, mediante una amplia gestión de eventos destacándose: **Museo del Danzante, Festival Quito en Danza y Ancestro, Exposición “IMALLERAS-**

**MICHELLE OQUENDO DESDE MI VISION**

**<https://www.youtube.com/watch?v=oND6XiQoVok>**

**TALLER WORKSHOP 2014 LA DANZA BUTOH DE LOS ANDES por SUSANA ...**

**[www.youtube.com/watch?v=Wt52iZa10WY](http://www.youtube.com/watch?v=Wt52iZa10WY)**

**FOTOVIDEO 2010-2013 CASA DE LA DANZA QUITO-ECUADOR - YouTube**

**<https://www.youtube.com/watch?v=aXkeb86arCY>**

**FOTOVIDEO 2010-2013 CASA DE LA DANZA QUITO-ECUADOR**

**Casa de la Danza 20 AÑOS POR LA VIDA Y POR LA PAZ.m4v**

**<https://www.youtube.com/watch?v=0eBefwKHeNg>**

**TALLER WORKSHOP 2014 LA DANZA BUTOH DE LOS ANDES por SUSANA ...**

**[www.youtube.com/watch?v=Wt52iZa10WY](http://www.youtube.com/watch?v=Wt52iZa10WY)**

**CASA DE LA DANZA QUITO CONTINUAN MARTES DE MUJER.mp4 - YouTube**

**[www.youtube.com/watch?v=Hg06F\\_vHIs0](http://www.youtube.com/watch?v=Hg06F_vHIs0)**

**EL CANTO DEL CUERPO - YouTube**

**[www.youtube.com/watch?v=rEshlZugoJE](http://www.youtube.com/watch?v=rEshlZugoJE)**

**TALLER POR LA NO VIOLENCIA CONTRA LA MUJER CON SUSANA REYES. EL CANTO DEL CUERPO**

**Susana Reyes Madre de la danza - YouTube**

**[www.youtube.com/watch?v=IOuW8RZU5rE](http://www.youtube.com/watch?v=IOuW8RZU5rE)**

**Susana Reyes Madre de la danza. Susana Reyes Madre de la danza.**

**[www.youtube.com/watch?v=3-fuDRnT6gE](http://www.youtube.com/watch?v=3-fuDRnT6gE)**

**PREMIER DE LA OBRA SUMKA - LA MUJER**

**RECORDADA SUSANA REYES - COREOGRAFIA Y DANZA MOTI**

**DEREN - CREACION MUSICAL INTERPRETADA EN VIVO.**

**Susana Reyes. Danza 1990 LA TV ECUADOR - YouTube**

**[www.youtube.com/watch?v=xv9F2YdsxiY](http://www.youtube.com/watch?v=xv9F2YdsxiY)**

**susana reyes. danza 1990 la tv ecuador ... susana reyes danza yaku samai ... taller workshop 2014 la danza butoh de los andes por susana reyes - duration: 9:21. carpa de la paz ...**

**SUSANA REYES Desde la Danza para la Vida/From Dance ... - YouTube**

**[www.youtube.com/watch?v=IE2bNjcc4Tg](http://www.youtube.com/watch?v=IE2bNjcc4Tg)**

**SUSANA REYES Desde la Danza para la Vida/From Dance towards Life Susana Reyes. Loading... Unsubscribe from Susana Reyes? ... la danza de la vida... de Julio Andres Pagano - Duration: 4:24.**

**SUSANA REYES DANZA SPOT TV DIC 2009 MPEG-4 .mp4 - YouTube**

**[www.youtube.com/watch?v=Euog1NkGjI8](http://www.youtube.com/watch?v=Euog1NkGjI8)**

**SUSANA REYES DANZA SPOT TV DIC 2009 16 & 17 TEATRO NACIONAL CCE QUITO ECUADOR "LOS CUATRO PASOS" choreography and dance SUSANA REYES live music MOTI DEREN "FLOR DE HIROSHIMA" choreography and ...**

**BUTOH WORKSHOPS by SUSANA REYES/LA DANZA BUTOH DE ... - YouTube**

**[www.youtube.com/watch?v=V2n8WMJ0nAE](http://www.youtube.com/watch?v=V2n8WMJ0nAE)**

**VARIOS TALLERES IMPARTIDOS POR SUSANA REYES DURANTE SU GIRA A MEXICO 2014. Skip navigation Sign in. ... BUTOH WORKSHOPS by SUSANA REYES/LA DANZA BUTOH DE LOS ANDES, México, 2014 Moti Deren. ...**

**Susana Reyes presents Mi Madre (Trailer 5 min) - YouTube**

**[www.youtube.com/watch?v=r\\_XqohwSCTg](http://www.youtube.com/watch?v=r_XqohwSCTg)**

**SUSANA REYES-La Danza Butoh de los Andes from Quito, Ecuador One of the most highly respected choreographers and dancers from Latin America, celebrates her 40 years anniversary in dance with this ...**

**LA DANZA BUTOH DE LOS ANDES by SUSANA REYES - YouTube**

**[www.youtube.com/watch?v=mAJ\\_gWrdiBU](http://www.youtube.com/watch?v=mAJ_gWrdiBU)**

**TALLER/WORKSHOP 2014 - LA DANZA BUTOH DE LOS ANDES by SUSANA REYES, Quito-ECUADOR.**



<https://www.youtube.com/watch?v=9CeX9cav2yk>

**TESHUVA EL RETORNO A LO SAGRADO**

[https://www.youtube.com/watch?v=ALfwqz8DU\\_Y](https://www.youtube.com/watch?v=ALfwqz8DU_Y)

**TALLER EN NONO ITINERANCIA**

<https://www.youtube.com/watch?v=My3pvuhuJDI>

**MI MADRE CORTO**

[https://www.youtube.com/watch?v=r\\_XqohwSCTg](https://www.youtube.com/watch?v=r_XqohwSCTg)

**HOMENAJE PARLAMENTO ANDINO**

[https://www.youtube.com/watch?v=Zup2D6\\_i-hw](https://www.youtube.com/watch?v=Zup2D6_i-hw)

**PAGINA MUSICA SEFARDI MOTI**

[http://sephardicmusic.org/a\\_la\\_una/a\\_la\\_una\\_complete.htm](http://sephardicmusic.org/a_la_una/a_la_una_complete.htm)

**Aleluyah en Butoh, un canto para las mujeres se presentará en Quito**

<https://www.youtube.com/watch?v=G-WpKvYFSqU>

**ALELUYAH en BUTOH demo SUSANA REYES dance/MOTI DEREN live music**

<https://www.youtube.com/watch?v=WefWMXFtqpU>

12 minutos

**SUSANA REYES.** La temática de sus obras enfocada hacia la ...  
[ucuencaquintociclo.blogspot.com/2015/01/susana-reyes-la...](http://ucuencaquintociclo.blogspot.com/2015/01/susana-reyes-la...)  
En 1984-85 fue invitada a "Barrunto Dancer" de Nueva York donde realizó el montaje de "Danza Misquita" para el grupo "Doanket". En el Teatro del Taller Latinoamericano estrenó "Encuentro Inminente" como resultado de un encuentro coreográfico entre Susana Reyes y Ricardo Pozzo.